Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1953)

Heft: 1203

Artikel: Le Dr. Wyss-Dunat parle de l'Everest

Autor: Mennesier, J.

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-689544

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

LE DR. WYSS-DUNANT PARLE DE L'EVEREST.

Devant une assistance de plus de 800 personnes, en présence de M. le Ministre de Suisse et de Madame de Torrenté de nombreux membres de la Légation, de M. Wordie, président et de M. Brookes, secrétaire de la R.G.S. et du président de l'Alpine Club de Londres, le Dr. Wyss-Dunant fit, le 30 mars, une conférence à la Royal Geographical Society sur l'expédition à l'Everest qu'il diriga en 1952. Nos lecteurs sont trop familiarisés avec les récits de l'aventure qui échoua alors que les vaillants participants touchaient presque au but pour qu'il soit besoin d'y revenir. Disons seulement que dans son long exposé accompagné de projections et de sketches instructifs, le Dr. Wyss-Dunant s'attacha surtout à dégager les leçons de l'héroïque tentative dont il énuméra les difficultés avec trop de modestie. Leçons de courage, de persévérance et d'endurance, constatations imposées par de dures expériences, certitude que le pic encore inviolé peut être et sera vaincu, pourvu que l'assaut soit entrepris dans des conditions atmosphériques, climatériques, physiologiques et matérielles choisies avec discernement. Le distingué conférencier qui eut l'occasion de dire quelques mots en passant de " l'Abominable homme des neiges " — selon lui, les traces relevées par son expédition tendent à démontrer qu'il s'agit en réalité d'un plantigrade, d'un ours de l'Himalaya — est convaincu que pour avoir des chances de succès, l'ascension doit être effectuée rapidement, de façon à éviter la mousson ; il faut de l'oxygène aux hommes et ceux-ci doivent être en bon état dans la phase ultime, c'est-à-dire pour l'escalade des quelque deux cent derniers mètres.

Invité à prendre la parole, M. de Torrenté tint à dire son admiration pour le courage de ses compatriotes et sa fierté qu'un représentant de la Suisse ait été sollicité de parler devant la Royal Geographical Society. Cela lui permit de remercier la Société de l'aide qu'elle avait fournie à l'expédition de 1952. Si l'expéditon alla si loin — ou plutôt si haut — elle le dut en partie aux enseignements et aux encouragements de ses prédécesseurs britanniques.

" Que la nouvelle expédition britannique maintenant partie à l'assaut de l'Everest réussisse, c'est mon souhait le plus cordial ", avait dit en conclusion le Dr. Wyss-Dunant. — " Si le Mont Everest n'est pas conquis par les Britanniques, je souhaite qu'il le soit par les Suisses ", répondit le président de l'Alpine Club de Londres qui souligna que les Suisses avaient résolu des problèmes importants en montrant d'une façon pratique que le succès est possible, que l'oxygène doit être employé continuellement et non par intermittence à partir d'une certaine altitude et que les hommes destinés à l'assaut final devraient partir d'un camp préparé non par eux mais par d'autres afin d'être mieux en forme. ce qui exigerait un fort appui d'en bas en Européens et en sherpas. En tout cas, dit-il en terminant, " les Suisses ont accru considérablement nos connaissances de l'Everest ".

J. Mennessier.

It's as easy as this to alter our room layout ...

because our architect specified

ACROW STEEL PARTITIONING

A commercial interior that is planned for efficiency now will rarely remain the best possible arrangement for very long. Expansion and re-organisation demand a fluid layout that can be *adapted* and constantly *re-adapted* to give 100% efficiency at all times. Acrow Steel Partitioning offers you this. *It can be dismantled and re-erected again and again at no more than labour cost: every unit is 100% re-usable.* It compares favourably with breeze-brick walls in initial material cost and shows a heavy saving in initial erection time and labour costs.

Full details are readily available on request. Please write for our illustrated brochure SO/SP.

ACROW (ENGINEERS) LTD., SOUTH WHARF, PADDINGTON, LONDON, W.2 : AMBassador 3456 (20 lines)